

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Ichishkiin

SKULIT AU IWAMSH
BACK TO SCHOOL

Ti yam - Fall Season
Miyashma - Children
Ushushuwani - Get ready
Skulitpama - School Building
Sapsikw'ala - Teacher
Xatwaima - Friends
Chmti Taatpastaapas - New Clothes
Wnpt - To get or buy
Skulitpama patunpatun - School Supplies

Chi anwicht wanichi Tiyam
This season is fall it is called Tiyam

Auna ushushuwasha wiwnpt Skulitpama
patunpatun ku chmti taatpastaapas
Lets get ready to go shopping for new
clothing and school supplies.

Kwalanam q'inuta sapsikw'alama ku
xatwaima.
We are going to be happy to see
students and teachers.

Skulitama pawinpta itk'uki
sasikw'atpama timash ku mna awata
xa'ap xa'ap.
The students will be getting their class
room schedules.

Au aichnk! Ku pinaushushuwank!
Lets get up out of bed! And get ready!

Kiksht

K'amaladix - Fall time
Itkadutinksh - Children
Idaxnangiqnanma - Teachers
Danmax akushima itschoolba - School
Supplies

Itschool aga pala nalaxuxa - School break is
over

Akdushima akinulmat kwaau ichaxwi kwaba
xuxaxdix - Pencils, Pens, (or crayons) and
paper

Itkitit itshoemax kanawi dan. - Clothes and
shoes

Idaxliu itschool kwaba axtdaba danmax
amutluxida amilgilaba dan.
School is where you learn how to read.

Kwadau schoolba amutluxida kanawi qengi
aqushima itqigignanba.
School is where you can learn today's
technology.

Kwadau kwaba itschoolba aluxmutxma kanawi
quengi.
School is where you can play sports.

Idelxem kwab chaixa atgia kwapt kanawa
kimank axt kadix aluxuxa.

This is where you get to meet people and
others.

Itcollege / Ituniversity - College / University

Daka Daxdau engi axqangiqaanma dan
autglaxka.
Continue to study and learn

Numu

NA SCKOODU
NATSEKOODU KWITOO NMANEENA

Tamano Meno'o ya petu
Fall time is here

Schooduwitoo yadoakwe
We're going to talk about school

Yise nu pudu moko tumukwe
Now I can buy new shoes!

Pudu kwasu, pudu kooa, o tubetse pesa!
New shirts, dresses, new pants, cool!

Pesa namadapoena, nasekoodukwe!
I will be in style, going to school!

Hanoo e pubu'a?
Where are my friends?

Pubu'a
Friends

Nu e pubu'a wutoepunnekwe!
I'm going to wait for my friends!

Wutoepunnekwe
Wait

Sa'a mu poonedooa



RECOGNITION AND GREAT APPRECIATION TO "THE MAGNIFICANT 7"

To the Students and Parents of "The
Magnificent 7" Paite language group -
Thank you!

In June we started a pilot program that
eventually became and called "Tamme
Soo U Manekwe".

And, now you will continue on your
path to teaching the same techniques
you learned all summer to the
students at the high school starting
this fall.

We appreciate your dedication and
commitment to learning the Numu
Language and techniques through
"Where are you keys" and pulling
language from our elders and speakers
of Numu.

We look forward to seeing those of you
still in high school and good to those
who have graduated and continuing
your studies in college. Pesa

The Numu Team:
Gerald Danzuka & Shirley Tufti

"Autni Ichishkiin Sapsikwat"

Classes begin September 19, 2011
at the Culture & Heritage Language Program
from 8:00 am - 12:30 pm

We are open to accepting applications for
tribal member children 3 & 4 years of age.

We will have a public informational session, to
provide specifics of our Immersion Classroom
for toddlers; on Thursday, September 8, 2011
from 5:30 - 7:00 pm in the Main Floor Training
Room of the Education Building.

Your child will learn:

daily greetings, numbers, colors, animals, cloth-
ing, body parts, wash your hands, brush your
teeth, daily conversation, and many more by
Activity, vocal, objects, motion.....
ALL IN THE ICHISHKIIN LANGUAGE

Any questions please call us at 553-3290 or
stop by and visit with any of the Ichishkiin
Language Instructors.

NIIX NAM NCH'I KWAIA
ILKSHAMA
GOOD JOB AND A BIG THANKS
FIRE FIGHTERS

TAI ITUKDI IMIXMAGAPX
VERY GOOD WORK

BEESHAMU KOSONA KOIDU
THANK YOU FIRE FIGHTERS
GOOD JOB!